

[Texte]

which they should exercise if they could, not to arrest, and so it is phrased in negative terms to underline that. However, perhaps if we were to stand this particular subsection (2) we could take a look at it and see whether there would be any loss in phrasing it the way Mr. Murphy wants it phrased.

The Chairman: Is that agreeable? We could then proceed to Clause 6.

Mr. McCleave.

Mr. McCleave: Some of the police associations have suggested using the old phraseology "or is about to commit suicide" with reference to these powers of arrest which is missing for the proposed changes and I wonder if the Minister would have any comment on that.

Mr. Turner (Ottawa-Carleton): It is my intention, if I can convince my colleagues in Cabinet, to eliminate the crime of attempted suicide from the list of crimes in the Criminal Code and this is in anticipation of that. If the Committee, on the other hand, were to want to leave that in, I suppose that is within the discretion of the Committee, and then we could catch it a later date. However, I have always believed that the crime of attempted suicide as it affects personal conduct is deserving more of medical attention than a criminal sanction.

Mr. McCleave: I agree with the Minister on that, Mr. Chairman, but is it not the matter of actually giving the policeman some power so he can stop the man from destroying himself. Whether the case proceeds any further than that is another matter, but should there not be some power for a police officer to at least save life. That is the point. Otherwise though I agree with the Minister that it should not be a crime.

Mr. Turner (Ottawa-Carleton): As a matter of fact, I informed the Attorneys General of the provinces that I was considering abolishing the offence of attempted suicide and the majority of the provinces favoured this step and I have given them notice that they should provide some sort of provincial legislation that would give police officers the opportunity to apprehend someone by way of a temporary arrest so that he would not self destruct.

Mr. McCleave: Thank you.

Mr. Watson: Mr. Chairman, I wonder if I could ask a question of the Minister. I have a Private Member's Bill on this very subject, and I wonder if there would be any possibility of having it referred to the Committee, Mr. Minister. Do you think this would be a useful exercise, or before a Private Member's Bill is referred to the Committee, would you prefer completing your consultation with the provinces.

Mr. Turner (Ottawa-Carleton): It is a matter of completing my consultation with my colleagues, Mr. Chairman, but that again is up to the Committee as to what they would want to do with Mr. Watson's Bill.

• 1635

Mr. Woolliams: I wonder if we could leave that and go on with the Bill.

The Chairman: Thanks, Mr. Woolliams. Is there any further discussion on Clause 5? We are going to stand Clause 5.

[Interprétation]

C'est pour cette saison que nous avons utilisé une tournure négative. Nous pourrions évidemment réserver le paragraphe 2 pour voir si l'amendement de M. Murphy ne supprime aucune nuance du texte actuel.

Le président: Si vous êtes d'accord, nous pouvons passer à l'article 6.

Monsieur McCleave.

M. McCleave: En ce qui concerne les pouvoirs d'arrestation qui font défaut, certaines associations de police ont suggéré de reprendre l'ancienne expression: «ou est sur le point de commettre un suicide». Je me demande si le ministre pourrait nous livrer ces observations à cet égard.

M. Turner (Ottawa-Carleton): Je pense que la tentative de suicide pourrait être supprimée dans le code criminel en tant qu'acte criminel et c'est là mon intention si j'arrive à convaincre mes collègues du gouvernement. Si vous voulez bien laisser cela à plus tard, nous pourrions en reparler. Je pense, de toute façon, que la tentative de suicide fait bien plus appel aux soins d'un médecin qu'à une sanction criminelle.

M. McCleave: J'en conviens avec le Ministre mais ne pensez-vous pas qu'il faudrait donner à un agent de police le pouvoir d'arrêter quelqu'un qui veut commettre un suicide ce qui permettrait au policier d'épargner des vies humaines. Si l'affaire va plus loin c'est une autre question et j'en conviens avec le Ministre, une tentative de suicide ne devrait pas être considérée comme un crime.

M. Turner (Ottawa-Carleton): En fait, j'ai fait savoir aux procureurs généraux des provinces, que j'envisageais d'abolir le crime de tentative de suicide. La majorité des provinces voient la chose d'un bon œil et je leur ai demandé de mettre au point des lois provinciales qui donneraient aux policiers le pouvoir d'arrêter et de détenir provisoirement quelqu'un qui essaye de se suicider.

M. McCleave: Je vous remercie.

M. Watson: J'aimerais poser une question au Ministre. J'ai un Bill d'initiative parlementaire à ce sujet et je me demande, monsieur le ministre, si ce projet de loi pourrait être renvoyé au Comité. Pensez-vous que cela serait utile ou vaudrait-il mieux pour vous avant cela de terminer vos consultations avec les provinces?

M. Turner (Ottawa-Carleton): J'aimerais achever mes consultations avec mes collègues surtout mais c'est au Comité de décider ce qu'il veut faire du projet de loi de M. Watson.

M. Woolliams: Nous pourrions peut-être en rester là et reprendre notre étude du Bill.

Le président: Je vous remercie, Monsieur Woolliams. Y a-t-il d'autres députés qui désirent prendre la parole en ce qui concerne l'article 5? Nous allons réserver l'article 5.